|  |  |
| --- | --- |
|  | **娜斯佳**  大家好！  我叫娜斯佳，我是专业的中俄文翻译者。  13岁的时候我开始学习中文。从那时我立志做一名专业的翻译者，掌握几个语言。在俄罗斯学院毕业的之后， 我考入了哈尔滨工业大学与取得了汉语言文学学士学位。除了中文之外，我也掌握英语，学着荷兰语和意大利语。对我来说，语言不但是我的职业，而是我的日常生活。  我在中国过度7年了，有4年在广州市咨询公司工作的经验。工作时，我翻译各种各样的文件、技术说明书，参加国际展览会、与工厂进行谈判、观看生产过程。我的客户们是高手，他们总是与我共享了专业的知识。这种经验让我提高翻译的质量，以及让我拥有现代的汉语。  我总是对翻译中国现代文学有很大的兴趣，因为通过文学我们可以更深地理解文化与历史。作者讲的故事是一个人民理解的钥匙。中国作家们是一个光辉的榜样，每一句话透入了丰富的文化遗产，与现代社会复杂地互相交错起来。  我一直重视期限与质量，一直用心地工作。  希望我们会有成效的合作！ |
| 翻译员 |
| **语言**  * 汉语 * 俄语 * 英语 |
| **转移类型**  * 交替翻译 * 笔译 |
| **题目** |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2020 年 - 至今  
*中俄翻译*

负责汉俄笔译及口译工作

**Hostkey B.V. (荷兰阿姆斯特丹)**2020 年 - 至今  
*营销部门职员*

托管服务器文章写作和翻译成中文;
致力于进入中国市场的项目;
与中国客户的沟通。

**长沙奇热信息科技有限公司**2020 年 - 2020 年   
*翻译者*

翻译网络小说

**South China Service Group Co., LTD （广州市，中国）**2017 年 - 2019 年   
*家具部门职员、翻译者*

在中国和东南亚寻找供应商，与工厂进行业务往来；
书面翻译中文技术说明书和报价单；
陪客户参加展览会、提供口译服务；
与工厂和供应商谈判；
用中文为中国海关准备合同、发票、运输资料；
货物和设备的质量控制，装运的控制。

**Optim Consult Co., LTD （广州市，中国）**2015 年 - 2017 年   
*职员、翻译者*

书面翻译中文技术说明书和报价单；
陪客户参加展览会、提供口译服务；
与工厂和供应商谈判；
货物和设备的质量控制，装运的控制。

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 哈尔滨工业大学 (2012 年 – 2015 年)

院系: 人文与社会科学学院

专业: 汉语言文学

学院: 布拉戈维申斯克工业学院 (2008 年 – 2012 年)

专业: 中文翻译

学院: 外语学院“安多拉” (2005 年 – 2009 年)

院系: 中文、英文

专业: 翻译助手

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/k-anastasiya | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |